

AP1308WP

CODE: 95-1625



**100V LINE CEILING SPEAKER 5"/13CM - 6W
FOR HUMID ENVIRONMENTS**

HAUT-PARLEUR DE PLAFOND POUR MILIEU HUMIDE AVEC TRANSFORMATEUR 100V 5"/13cm - 6W

100V DECKENLAUTSPRECHER FÜR FEUCHTE RÄUME 5"/13cm - 6W

100V MARINE PLAFOND LUIDSPREKER 5"/13cm - 6W



INSTRUCTION MANUAL • EN • p. 2

MANUEL D'UTILISATION • FR • p. 3

BEDIENUNGSANLEITUNG • DE • S. 4

HANDLEIDING • NL • p. 6

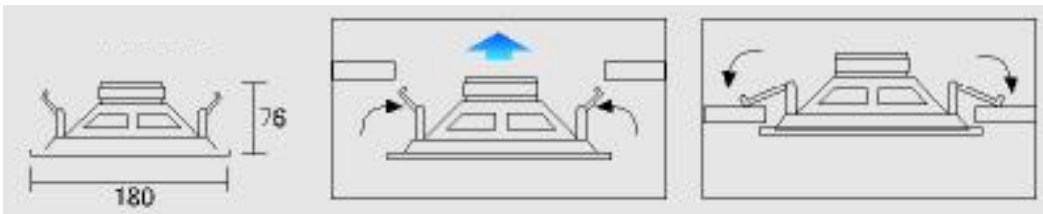
SAFETY RECOMMENDATIONS

- To prevent electric shock, do not remove top or bottom covers.
- No user serviceable parts inside.
- Refer servicing to qualified servicing personnel.
- This unit should be cleaned only with a dry cloth. Avoid solvents or other cleaning detergents
- We strongly recommend the use of high-grade cables and connectors for the transmission of audio signals. Inferior quality materials cannot supply acceptable audio quality or corrosion protection.

FEATURES

- 6W 100V line flush-mount ceiling speaker fitted with a spring-loaded clip mounting system.
- Specially treated cone for humid environments.

Installation



Step 1: Measure and mark the hole that you will drill into the ceiling. Please respect strictly the indicated dimensions of the mounting hole. If the hole is too big, the speaker might vibrate.


Step 2: Lift the mounting clips (as shown in the illustration) and insert the speaker into the hole in the ceiling.

Step 3: Push the speaker in place until the clips lock into place. The ceiling speaker is now installed.

Specifications

Wattage tapings @100V	6W (1.7K Ω) - 3W (3.3K Ω) - 1.5W (6.7K Ω)
SPL 1W/1m	92dB
Speaker size	5"
Frequency range (-10dB)	110 Hz ~ 16K Hz
Dispersion 1 KHz/4 KHz	180°
Protection	special cone for humid environments
Material	metal chassis - plastic grille

Color	White
Dimensions	Diam. 180 x 76 mm.
Net weight	0.9 Kg
Installation hole	155mm
Mounting	via 2 spring-loaded clips
Connections	Wattage tappings via terminals on the transformer

 This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

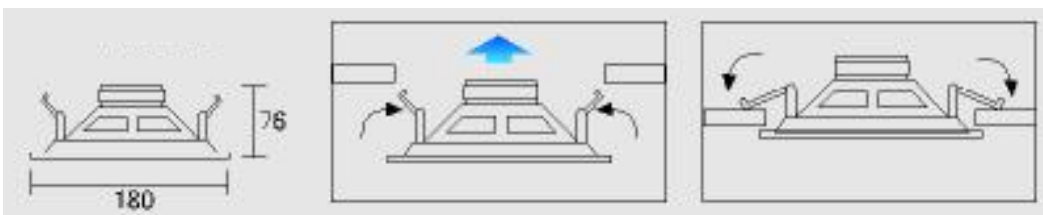
CONSIGNES DE SECURITE

- Afin d'éviter un choc électrique, ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne contient pas de pièces remplaçables par l'utilisateur.
- Toutes les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié.
- Essuyer uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de solvants ou de détergents pour le nettoyage.
- Nous recommandons vivement l'utilisation de câbles et connecteurs de haute qualité pour la transmission des signaux audio. Un matériel de mauvaise qualité ne peut pas restituer une qualité audio acceptable et une protection contre la corrosion.

CARACTERISTIQUES

- Haut-parleur de plafond 6W, ligne 100V, à encastrer, système de fixation clip à ressort.
- Membrane spécialement traité pour milieu humide.

INSTALLATION



Etape 1: Avec un mètre, mesurez et tracez le trou à percer dans le plafond. Attention à bien respecter la dimension du trou de perçage indiqué. Un trou trop large pourrait faire vibrer le haut-parleur.


Etape 2: Ecartez les pattes de fixation (comme indiqué sur le dessin) puis insérez le haut-parleur dans le trou

dans le plafond.

Etape 3: Poussez jusqu'à ce que les pattes de fixation se bloquent. Votre haut-parleur est installé!

Caractéristiques techniques

Niveaux de puissance @100V	6W (1.7K Ω) - 3W (3.3K Ω) - 1.5W (6.7K Ω)
SPL 1W/1m	92dB
Haut-parleur	5 "
Bande passante (-10dB)	110 Hz ~ 16K Hz
Dispersion 1 KHz/4 KHz	180°
Protection	membrane spéciale environnement humide
Matériau	Châssis métal - Grille plastique
Couleur	Blanc
Dimensions	Diam. 180 x 76 mm.
Poids Net	0.9 Kg
Encastrement	155mm
Montage	Fixation simple par 2 pattes à ressort
Câblage	Sélection de puissance par cosse sur le transfo

 Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil. Ils peuvent reprendre cet appareil pour un recyclage écologique.

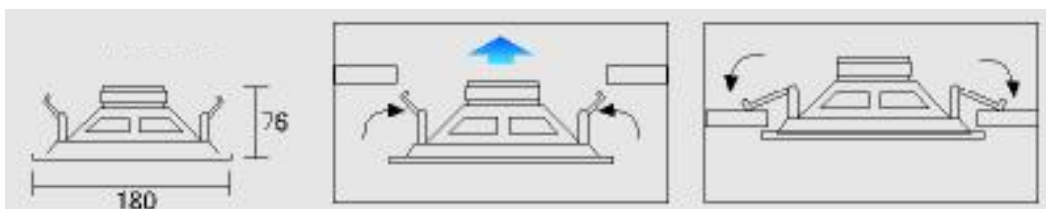
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Um Stromschlag zu vermeiden, nicht das Gehäuse öffnen.
- Es enthält keine vom Benutzer auswechselbaren Teile.
- Reparaturen dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.
- Nur mit einem trockenen Tuch abwischen. Keine Lösungs- oder Scheuermittel zur Reinigung benutzen.
- Benutzen Sie nur hochwertige Kabel und Verbinder zur Übertragung der Audiosignale. Minderwertiges Material führt zu Qualitätseinbußen und Korrosion.

FEATURES

- 100V 6W Unterputz-Deckenlautsprecher, ausgestattet mit einem federbelasteten Clip-Befestigungssystem.
- Speziell behandelte Membrane für feuchte Umgebungen.

Installation






Schritt 1: Messen und markieren Sie das Einbauloch in der Decke. Bitte beachten Sie genau die angegebenen Maße der Bohrung. Wenn das Loch zu groß ist, vibriert der Lautsprecher möglicherweise.

Schritt 2: Heben Sie die Montageklammern an (wie in der Abbildung gezeigt) und setzen Sie den Lautsprecher in das Einbauloch in der Decke ein.

Schritt 3: Schieben Sie den Lautsprecher in Position, bis die Clips einrasten. Der Deckenlautsprecher ist jetzt installiert.

Technische Daten

Leistungsanzapfungen @100V	6W (1.7K Ω) - 3W (3.3K Ω) - 1.5W (6.7K Ω)
SPL 1W/1m	92dB
Lautsprecherdurchmesser	5 "
Frequenzbereich (-10dB)	110 Hz ~ 16K Hz
Abstrahlung 1 KHz/4 KHz	180°
Schutzvorrichtung	Spezialmembran für Feuchträume
Material	Metallchassis - Kunststoffgitter
Farbe	Weiß
Abmessungen	Durchmesser 180 x 76 mm.
Nettogewicht	0.9 Kg
Einbauloch	155mm
Montage	über 2 Klemmen mit Federbelastung
Anschlüsse	Leistungsanzapfung über Anschlußpole am Trafo

 Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

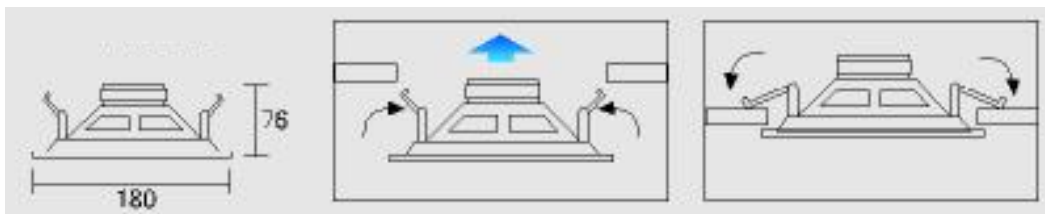
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Om elektrische schokken te voorkomen, niet de behuizing openen.
- Het toestel bevat geen van de gebruiker vervangbare onderdelen.
- Laat alle reparatie van een ervaren technicus uitvoeren.
- Gebruik alleen een droge doek. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen voor het reinigen..
- Het is aanbevolen alleen hoogwaardige kabels en connectoren voor de transmissie van audio signalen te gebruiken. Materialen van slechte kwaliteit leveren geen voldoende audio kwaliteit en bescherming tegen corrosie.

FEATURES

- 100V 6W plafondinbouwluidspreker, uitgerust met een veerbelast clipbevestigingssysteem.
- Speciaal behandeld membraan voor vochtige omgevingen.

INSTALLATIE



Stap 1: Meet en markeer het installatiegat in het plafond. Let op de exacte afmetingen van de boring. Als het gat te groot is, kan de luidspreker trillen.

Stap 2: Til de montagebeugels op (zoals weergegeven in de afbeelding) en plaats de luidspreker in de montageopening in het plafond.

Stap 3: Schuif de luidspreker in positie totdat de clips op hun plaats klikken. De plafondluidspreker is nu geïnstalleerd.



Specificaties

Wattage-aftakkingen @100V	6W (1.7K Ω) - 3W (3.3K Ω) - 1.5W (6.7K Ω)
SPL 1W/1m	92dB
Luidsprekergrrootte	5 "
Frequentiebereik (-10dB)	110 Hz ~ 16K Hz
Afstralingshoek 1 KHz/4 KHz	180°
Beveiliging	Speciaal membraan voor vochtige ruimtes
Materiaal	Metaalchassis - Kunststofraster
Kleur	Wit
Afmetingen	Diameter 180 x 76 mm.
Nettogewicht	0.9 Kg
Inbouwgat	155mm
Montage	via 2 clips met veerbelasting
Aansluitingen	Wattage aftakkingen via terminals op de trafo

 Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelsystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

AP1308WP



100V LINE CEILING SPEAKER 5"/13CM - 6W FOR HUMID ENVIRONMENTS

HAUT-PARLEUR DE PLAFOND POUR MILIEU HUMIDE AVEC TRANSFORMATEUR 100V 5"/13cm - 6W



CODE: 95-1625



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuvriendelijke recycling zorgen.



CAUTION - ATTENTION - VORSICHT

RISK OF ELECTRIC SHOCK - DO NOT OPEN
RISQUE D'ELECTROCUTION - NE PAS OUVRIR
STROMSCHLAGEGFAHR - NICHT ÖFFNEN



DESIGNED BY LOTRONIC S.A. AV. ZÉNOBE GRAMME 9 - B-1480 SAINTES - BELGIUM - ASSEMBLED IN PRC